英駐港商務專員說 港市場重要 英商已認識

【本報特訊】英國駐港高級商務專員區達誠昨日對新華社記者說，許多英國公司認識到香港不但是他們的重要市場，也是他們開拓中國市場，增加遠東地區貿易的橋樑。

區達誠說，更重要的是將來的貿易，英國商人相信，在香港以及通過香港到遠東地區做生意的機會很多。

他指出，自中英關於香港問題聯合聲明簽署以來，英國財團對香港的經濟和前途感到很有信心，其表現之一是希望與香港做生意的英商大增。

據他說，一九八四年有五十九家英國公司在港開設了辦事處，來港洽談生意之英國代表團有二十一個，但今年五月份，來港舉辦展覽，推銷貨物的公司就有近百家，他估計今年下半年將有更多的英商來港加強現有的貿易關係。

他又說，在一九九七年到來以前或以後，在港的老牌公司和新公司都將積極參加香港的經濟活動，幫助香港維持安定、繁榮。

天主教港教區有意興辦 一所專上院校 替香港及大陸培養人材

【本報特訊】天主教內的反應非常好。他說，這將是一所設備完善的大專，望能培養出有社會服務感學生。至於會否接受港府資助，屆時須看雙方在權利和義務上的條件，若港府限制太多，便會考慮不接受港府資助。

楊鳴章稱，香港未來發展，已無可避免地要與中國掛鈎，教會爲本港提供服務時，亦要配合對內地的益處及四化，而一併考慮。這對中港雙方均有好處。此外，雖然內地近年開辦了不少大專院校，但仍缺乏人材，希望這所構思中的大專院校，能爲中國內地和香港作出最大貢獻。

聯國難民專員提出要求 多收滯港越南難民 雷斯說辯論後決定

【本報特訊】聯合國難民專員何特靈昨日向專責香港事務的英國外交部次官雷斯表示，希望英國在可能範圍內能適當地收容一定數量的滯港越南難民。

雷斯表示，英政府會將他的意見向英國國會反映，而國會亦會就此問題辯論後作出決定。

何特靈昨日上午九時四十五分前往外交部會見雷斯，雙方主要就滯留香港越南難民問題及英國國會難民報告書的內容進行四十分鐘的磋商。外交部消息人士表示，何特靈向雷斯陳述了聯合國難民專員公署對此問題的見解，認爲解決在港越南難民，尤其是居於禁閉營內的越南難民問題，實在急不容緩，希望英國當局能考慮收容至少其中的部份難民。

不過何特靈仍然讚揚香港政府在處理越南難民上的成績和努力。消息謂，何特靈另外又提出了解決此項問題的若干建議，但消息不允透露內容。

消息說，雷斯對何特靈表示，英國政府非常感謝他提出的意見，他說，當局目前正研究國會特別委員會所作成的越南難民報告書，由現處主任楊鳴章神父表示，與辦大專這個意念只是構思不久，但在教區內容進行四十分鐘的磋商。外交部消息人士表示，何特靈向雷斯陳述了聯合國難民專員公署對此問題的見解，認爲解決在港越南難民，尤其是居於禁閉營內的越南難民問題，實在急不容緩，希望英國當局能考慮收容至少其中的部份難民。

港聞

護姊抗色狼 四齡童受傷

【本報訊】一名四歲男童，昨日下午一時許，在觀塘翠屏道邨梯間護姊抗色狼時，頭部中刀受傷，後被送院救治。傷者姓鄭，與家人同住翠屏道邨第二十一座。據悉，事發時，他與六歲的姊姊及一名姓張的同學，齊往住所天台一間學校返學。

但當各人行至六、七樓梯間時，一名男子突從旁撲出，並向鄭的姊姊箍頸，且擬有所行動，鄭見狀，為免其姊被色狼所辱，於是奮不顧身撲向色狼，並與之發生糾纏，使其姊能及時掙脫色狼的魔掌，但他却因救姊而被人用刀斬傷頭部。

中國緊縮外滙 電腦祇引進新產品

【本報特訊】北京國外新產品陳列館副館長王仲宜（見圖）昨在港透露，中國今年開始緊縮外滙，在電腦方面，不會引進國內已有生產的電腦，但外國新產品而國內還未有的就依然引進。他說，去年在北京進行電腦用戶調查，在四百個抽樣用戶中，只有三分一利用電腦跟購買電腦的目標相同，三分一不相符，另三分之一根本沒用過，祇是見人買自己又買。

他承認目前國內運用電腦率低，原因是人民對電腦應用不夠純熟。今後需加强訓練電腦技術人才。

此外，一個名爲「國際電腦新技術交流陳列會」，將於今年十二月七日至十二日在北京舉行。

殺害香港商人兇手在穗伏法

【本報特訊】中國新聞社廣州電：在廣州流花賓館殺害港商林善明的罪犯邵曉波，昨日在穗伏法。

邵犯是一名殺人越貨的逃犯。一九八一年曾因盜竊罪被判過徒刑。去年十月十一日，邵犯在原籍遼寧省瀋陽市挾嫌報復殺人，致一死一重傷；潛逃期間又在廣東省一招待所行竊，盜走旅客李某人民幣四千元。今年二月九日，邵犯在從汕頭流竄廣州途中，結識港商林善明，次日邵犯即到流花賓館訪林，當晚與林共宿。

翌日清晨邵犯乘林熟睡，突扼其頸致死，兇殺後移屍床下，盤掠其財物而遁。

三月七日，廣州公安機關拘捕邵犯時，當場發覺案中有案，經過兩個多月的南查北調，終查獲贓物。在審案中，東省高級法院核准，立即執行。

被殺害的港商林善明（六十一歲），是香港藝聯顧繡製衣廠東主。

他在本年二月九日往揭陽探親後，清晨搭火車返回廣州經海豐途中認識了一名男子邵曉波。兇手被捕後，承認在十一日天亮時，扼死林善明，將屍體藏在床墊下，然後掠去財物逃往上海。

⇦左爲翁母飲泣離境。

翁美玲母親離開傷心地

【本報特訊】翁美玲母親昨晚終於離開傷心地飛返英國，她昨晚由翁之契姊陪同到機場乘搭九時班機離港。

翁母的情緒仍然未平伏，她進入機場閘口時不停啜泣，湯鎮業未見露面。翁母在離港前曾到愛女之廣播道寓所內逗留了一段時間，睹物思人，心境十分悲愴！

北京外交部宣稱 中葡明年上半年 談判解決澳門問題

【本報特訊】中國新聞社北京電：中國外交部新聞發言人馬毓眞，昨天下午在新聞發佈會上回答記者提問時說，關於中葡什麼時間具體談判解決澳門問題，這將由雙方通過外交途徑來商定，有可能是明年上半年。

有記者問：「中國打算採取什麼基本方針、立場來解決澳門問題？」馬毓眞回答：中國的基本立場將按照「一國兩制」的構想，採用與解決香港問題基本相同的方式解決澳門問題。

馬毓眞還說，澳門問題是中葡雙方共同關心的歷史遺留問題。葡萄牙總統來華訪問談到這一問題是很自然的。

特製傢具
4470 MAIN ST.
電話：875·6865
特製或翻新 餐館枱椅 各種乳膠 床墊及布料 特價出售

加華建築裝修
各式圍牆 鐵網籬笆 砌磚砌石 水泥路面 油漆木工 水電裝修
電話：255-6889 873-4107

民興建築裝修公司
M. S. General Contractor
※新建改建 土庫間格※
※車房露台 水電裝修※
※大小工程 免費估價※
★政府牌照★
電話：435－6216

建安建築公司
電話 255-6962 876-1251
屋頂瓦仔 膠質水潤 双層玻璃窗
土庫間格 商店裝修 房屋改建
VINLY SIDING 建築商 特價優待
每平方尺 ¢70
更代辦政府五仟元維修補助·

亮記
專做：
廚厠裝修 瓷磚舖砌
廚房枱面 水電修理
防火板 栢文護理
日：327－9138
晚：253－7394

田健三行工程
TIEN TIN CONATRUCION LTD.
包工大土車內房 君作小庫房外屋 滿細工間陽油改 意緻程格台漆建
日間 254-6011 晚間 254-2764

榮昌裝修公司
工舊栢櫥瓦水油水土電 精屋文櫃仔喉漆泥庫器 廉翻護裝水更瓷舖間安 價新理飾潤換磚路格裝
電話：879·6984 874·6043
（廿四小時服務）

楊氏建築裝修
工砌籬瓦內土 精磚笆仔外庫 價砌路水油間 廉石面潤漆格
電話：430·1089

德利建築裝修
土庫間格 磁磚瓦面 水喉櫃仔 油漆翻新 車房路台 商業住宅
電話：255·2084 525·8716

探親旅遊兩相宜 悠哉遊哉更合意
李糯 三藩市
夏日豪華旅遊探親團 $295
暢遊李糯、太豪湖、三藩市
●李糯—歡樂時光 ●太豪湖—優美景色 ●三藩市—親情
出發日期：一九八五年 八月三日 （星期六）
全部費用：加幣二百九十五元（$295·）
歡迎資詢詳情 名額有限 訂位從速
好世界旅遊社
日夜電話服務
(604) 689－9424
33 W. PENDER ST. VAN. B.C. V6B 1R3
純華人遊覽團，台、粵、國語領隊服務·

安亞（天寶）旅行社
Pan-Pacific Travel EXECUTIVE TRAVEL
地址：華埠分行：片打東街一二七號（商場內）
溫哥華片打西街1050號1670室
電話：688-8321 688-2311
外埠電話：(800) 663-1188
華人領隊 每月均有 多團出發
消遙遊 精選
EXPO'85
＊東京（築波山博覽會），台灣，香港遊·
全程十天 由 CA $1588 起
出發日期：六月卅日，七月十九日，八月十日，九月八日，十月五日·
＊東京（築波山博覽會，迪士尼樂園）七天遊 $1398
出發日期：六月卅日，七月十九日，八月三日，九月八日，十月四日
＊北京、華東、古都遊 全程廿三天 $2999
出發日期：九月八日，十月十三日
暢遊香港，廣州，桂林，西安，洛陽，北京，上海，蘇州，無錫杭州·
＊北京，華東桂林遊 全程廿三天 $2938
暢遊香港，廣州，桂林，北京，南京，上海，蘇州，無錫，鎭江，杭州· 出發日期：九月廿一日·
＊中國語言學院主辦，北京學生夏令營 $2150
出發日期：七月十六日 （全程卅八天）
費用包括來回香港機票，在北京學習國語，書法，舞蹈，功夫，探訪農村公社，暢遊北京，香港，廣州，青島，泰山或大連，旅順等地
＊歐州假期、多種行程、任君選擇·每月均有多團出發
十天歐陸精選 $670 起
十二天 $820 起
十七天 $1170 起
十九天 $1470 起
二十天 $1620 起
＋ 機票

健康蒸氣浴按摩中心
REGENCY SAUNA & MASSAGE CENTRE
蒸氣浴確保身心健康 按摩更可以保持青春
活胳筋骨·舒暢愉快
高新誠徵經驗女按摩員數名
中日美女 爲君服務
健身室 家庭式私家房 私人按摩室 公共及私家蒸氣室
高尚享受 招呼週到 歡迎男女顧客惠臨指導
20 Private Sauna Rooms
Large Public Suana Rooms
Family Sauna Room
Music & Buzzer Service in Each Room
Relieve Tension & Muscle Strain
Relax with a Sauna & Massage
Better health means better living.
Massage & Body Care for Men & Women
VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS
684-3434 164 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

會計部記管理
本公司管理，財物咨詢，大小生意精通各類會計，物業年結月結，收費低廉，懂國粵語電話 876·8681

昌盛水喉
Tel: 324-1486, 738-7775
鄭先生
專門修理 水喉潔具
電動通渠
改建廚厠 栢文護理
大小工程 無任歡迎

英華
商爐乾家精 用頭洗庭工 冷雪衣電修 器櫃機器理
327·2607

濠健三行工程
KEN HO CONSTRUCTION CO.
PAINTING, PARTITIONING & ALTERATION
包瓦房內土土水大價免 君仔屋外木庫電小錢費 滿水改油工間裝工特估 意潤建漆程格修程平價
電話：872-5877 or 254-1992

緻新建築公司
電話：874·4905
代辦政府五千元維修補助
大小裝修工程
外牆·鋼窗·屋頂·噴油
一律大特價

基信建築裝修
電話：434－0869
價大內水土舊 格小外電庫屋 相裝油工間翻 宜修漆程格新

孖寶電器冷器
電話：321-4482 24小時服務
政府註册 專業技師
修理安裝 保證妥當
雪櫃爐頭 製雪機
洗碗碟機 凍櫃
乾洗衣機 微波爐

彭鴻記裝飾
電話 874-6915
工土室裝承 作庫內修建 間設油新 格計漆屋

恆利水電暖氣工程
HENRY'S CONTRUCTOR [1978] LTD.
專門安裝修理水喉，電火，暖氣及家庭電器設備工程。電動通喉。
298-8924 [24HRS.] 438-1237

新新建築裝修公司
SUN SUN CONSTRUCTION CO.
PHONE: 324-0538
商店裝修 房屋修建
土庫間格 內外油漆
瓷磚鋪砌 磚牆砌築
水電裝修 電動通渠
大小工程 免費估價

永成裝修
改露水磁商土 建台喉磚業庫 翻車廚瓦住間 新房櫃面宅格
請電 875－0659 余洽

實用鋁鉄工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
NO.9-7315 MEADOW AVE, SOUTH BURNABY B.C.
專造：＊防盜窗花＊ ＊鐵閘扶手＊ ＊鋁質欄桿＊ ＊大小工程＊
·免費估價·歡迎查詢·
電話：公司 430-4552 住家 325-9541

SUPREME WOOD ENTERPRISES LTD
A. CHIN 陳達良
電話：291-0505
專門建造
各種住宅及商業樓宇·新舊裝修·
▲承接建屋工程·每平方尺由 $32·00 起
▲加建及裝修·土庫套房·敞開的汽車間車房·
▲三合土·磚瓦等·所有其他附帶建築工作
▲新商業樓宇·鋪面·固定裝置·
▲餐廳·雜貨店·裝修·
▲栢文·防火設備·改良至符合卑詩規定·
▲烟火警報系統·防火門·隔火設備等·
▲火災後復原工程·保險·
免費估價

新華傢俬木器公司
電話：253·3290
475 CLARK DR. VANCOUVER B.C.
專做工商業 住宅一切實木，桃木，橡木，防火板，夾板，枱，椅，木櫃，商業飾櫃，特價餐館用梳化卡位防火板，鐵脚枱，中西式實木餐椅，舒適大方。

專門起屋
新昌建築工程公司
專門承建新屋·兼間新屋土庫
全部鬼佬技工·保證材料上乘
政府合法牌照·起貨快捷妥當
一參加我們的建屋計劃，可爲你節省二萬元
電話：255-9147

專通渠道 日夜服務
專門工具 電動通渠 商業住宅 水管阻塞 漏水急救 水管更換 電爐修理 電器安裝
電話：254-1176 或 253-7363 余先生

B.C. ROYAL CONSTRUCTION CO.
新藝建築裝修公司
承接一切 土木工程
經驗最老 價格相宜
起貨快捷
電話：251-2646 梁先生
PAGER 735-3699（日夜服務）